

## Режиссёр Владимир Бортко: «Мне не стыдно быть патриотом!»

Режиссёр Владимир Бортко: «Мне не стыдно быть патриотом!» | Персона | Культура | Аргументы и Факты

```
body > a[style] {position:fixed !important;}
.trigger_link {
height: 180px; /*высота верхнего блока брендинга*/
}
#container.bg_and_top_adv, .container.bg_and_top_adv {
margin-top: 180px !important; /*высота верхнего блока брендинга*/
}
```

ФЕДЕРАЛЬНЫЙ САНКТ-ПЕТЕРБУРГ Адыгея Архангельск Барнаул Беларусь Брянск Владивосток Владимир Волгоград Вологда Дагестан Иркутск Казань Калининград Камчатка Киров Краснодар Красноярск Крым Кузбасс Нижний Новгород Новосибирск Омск Оренбург Пенза Пермь Псков Ростов-на-Дону Рязань Самара Саратов Смоленск Ставрополь Тула Удмуртия Украина Ульяновск Урал Хабаровск Чебоксары Челябинск Черноземье Чита Югра Ярославль Культура Спецпроекты Издания АиФ Федеральный АиФ

ПРОФИЛЬ Вход &#160; &#160; &#160; &#160; &#160; &#160; &#160; &#160; Главная Свежий номер Общество Происшествия Политика Деньги Культура Спорт Кухня Дача Здоровье Авто Недвижимость Мнения Еще... Главная Свежий номер Общество Происшествия Политика Деньги Культура Спорт Кухня Дача Здоровье Авто Недвижимость Мнения «АиФ. Доброе сердце» Ад Беслана. Взгляд изнутри Острый угол Детская книга войны Война на Украине Все спецпроекты Еще... 82 Директор Института астрономии РАН: Земля полностью не защищена 8396 Режим КТО объявлен в двух районах Дагестана 529 Интерпол отказал Украине в розыске соратников Януковича 316 Американский школьник требует компенсацию за часы, принятые за бомбу 131 Сразу два взрыва прогремели у отеля в египетском Эль-Арише 3323 В центре Афин прогремел взрыв 2106 Число погибших от отравления алкоголем в Красноярске выросло до семи 216 Лайнер American Airlines совершил аварийную посадку на Доминикане 334 Кабмин одобрил изменение часовых поясов в Астраханской области и Забайкалье 3419 Глава МИД Боливии заявил, что Путин обещал изучить его требование 7658 Застрявшие между Грецией и Македонией мигранты зашили рты 2956 Госдепартамент США предупредил американцев об опасности путешествий 4183 Центробанк отозвал лицензии у четырех банков 292 Финансовый омбудсмен ждет сокращения выдачи кредитов в России 1734 Омбудсмен Павел Медведев: пока катастрофы нет, но мы к ней движемся 726 Россия выделит Ирану экспортный кредит на \$5 млрд

Средства пойдут на электрификацию железных дорог и строительство теплоэлектростанций в Иране

Читать далее

94 Дорогая сказка. Платье из «Волшебника из страны Оз» продали за \$ 1,56 млн 75 Театр «Домисолька» готовится отметить 25-летие 110 Мария Киселева представит свой «Рецепт волшебства» в «Олимпийском» 260 В отношении Криса Кельми возбудили еще одно дело за нарушение ПДД 161 Владимир Путин поздравил российских шахматистов с победой на ЧЕ 1864 Русские, вперед! 6 футболистов и один тренер, получившие российский паспорт 2411 Контракт с «дьяволом»: как «Спартак» гонит капитана сборной из команды 1444 Россиянки – триумфаторы Гран-При по фигурному катанию 19 Варенье из барбариса 30 Яичница с вареной колбасой 1128 Пирог цвета солнца. Два рецепта яркой и вкусной выпечки к чаю 29 Ролл Калифорния 3484 Кустарник месяца. За что садоводы полюбили снежогодник 5320 Малая архитектура. Какие декоративные предметы помогут украсить сад 2846 Зимой и летом... Какие многолетники останутся зелеными круглый год 5915 Народная культура. Зачем нужна калина 822 Улыбка – шире, брови – выше! Делаем омолаживающую гимнастику для лица 155 Планета по имени Дуб 1210 Потерянное время. Почему мы не обращаемся к врачу на ранних стадиях артроза 2468 Особо опасен. Что такое предрак и как с ним бороться? 3285 Бюджетный «проходимец»: тест-драйв Suzuki SX4 4429 Новинки автосалона в Лос-Анджелесе 673 В Волгограде бастующие дальнобойщики пикетировали офис «Платона» 26500 Дальнобойщиков на время освободят от штрафов за неоплату проезда 3099 8 легендарных домов Москвы, в которых можно купить квартиру 131 Власти ЛНР сообщили о готовности республики к зиме 143 Чем обработать паркет? 1160 Монументы удачи. Какие московские памятники творят чудеса? 155 Планета по имени Дуб 4556 Киев должен прекратить играть с Донбассом в напёрстки 6010 Куришь? В гроб! 2237 Подделки - на помойку Кино Театр Книги Искусство Шоу-бизнес Персона Проблема Пойти бесплатно Галереи Актуальная классика Еще... 00:05 08/04/2009 Юлия Шигарева 1 552 Режиссёр Владимир Бортко: «Мне не стыдно быть патриотом!» Статья из газеты:

Еженедельник "Аргументы и Факты" № 15 08/04/2009 Не читает дитя классику? Пороть! Так считает режиссер «Тараса У режиссёра Бортко сложилась репутация успешного «переводчика» классических произведений с литературного языка на язык кино. Но перед премьерой новой работы режиссёра - картины «Тарас Бульба» - власти предрежающие изрядно нервничали. Отношения между Россией и Украиной сейчас складываются не лучшим образом. А Бортко - человек, не любящий компромиссов: всегда что думает, то и говорит. И поди угадай, как он гоголевский текст повернёт... Вернуться к единству - Я по этому поводу могу сказать только одно: те, кого волнуют отношения России с Украиной, плохо отрабатывают свои деньги. На мой взгляд, этой проблемы - конфликта между ними - вообще нет. Всё просто: нас без южной части - без Малороссии - не существует, как не существует южных областей без северных российских земель. Мы - русские и украинцы - один и тот же народ. И если те, кто сидит наверху, это поймут и станут относиться к населению наших стран с этих позиций, всё сложится правильно, хорошо и замечательно. - Владимир Владимирович, вы в течение многих лет жили и работали в Киеве, сейчас, снимая фильм, изъездили пол-Украины. Посмотрев на ситуацию изнутри, можете ли вы объяснить, почему всё-таки в отношениях двух народов дело дошло до такого раздора? - Раздор существует на уровне элит, а не на уровне простых людей. Конечно, если ты у власти или у денег - тебе не очень хочется спрашивать Москву, куда лететь - в Париж или ещё куда-нибудь, с кем дружить, а с кем - нет. Собственно, они и не спрашивают, а делают, как хотят, не думая, что таким образом разделяют народ. - Европа, где, между прочим, тоже в каждой стране - по элите, сейчас, наоборот, консолидируется. А нас из СНГ словно какая-то центробежная сила разбрасывает. - Что же удивляться? Мы беднее! А эта «центробежная» сила, что за океаном сидит, предлагает бочку варенья и ящик печенья. И когда она говорит: «Иваненко! Да ты прекрасно можешь прожить и без этих треклятых москалей», естественно, Иваненко считает - ему на самом деле так будет лучше. Другой вопрос: а будет ли при этом хорошо ещё и народу, чьи фамилии тоже оканчиваются на «-ко»? Думаю, что нет. А ведь мы - русские и украинцы - были вместе более 300 лет! Пришли мы к этому через войны с Великим княжеством Литовским, с Речью Посполитой. И к единству этому хотелось бы вернуться. «Надеюсь, молодые ребята поймут: свою землю надо защищать любой ценой». Кадр из фильма «Тарас Бульба» - Некоторые критики изрядно попеняли вам: слишком уж часто звучат в фильме призывы «За святую Русь!». - Упрёк не ко мне, а к Николаю Васильевичу Гоголю. Это он написал. Хотя я понимаю, почему у поколения 30-летних данные слова вызывают изумление. Ребята воспитывались в совершенно другом обществе. Но я надеюсь, ещё более молодые ребята поймут, что они - дети этой земли. Что они должны любить и отстаивать её, чего бы им это ни стоило. А впрочем... Не знаю, я таких слов не стесняюсь. Мне не стыдно быть патриотом! «Беда научит!» - После выхода на экраны вашего телефильма «Идиот» один мой знакомый сказал: может, сериалы Бортко на уроках литературы показывать? Тогда школьников наконец перестанет тошнить от классики, которую в них насильно впахивают! - Позвольте пошутить. Знаете, проблема изучения литературы чрезвычайно сложна. Ученикам не хватает опыта, понимания тех проблем, которые поднимают талантливейшие писатели и поэты. Правда, способ устранения такого недостатка нашли ещё в Древнем Риме. Рецепт прост - пусть учат. А будут отлынивать, не желая учить, скажем, Вергилия, - пороть! Классику нужно читать. Именно читать! Никакая экранизация не заменит первоисточника! Пусть читают, даже если они при этом до конца не понимают, о чём именно пытается рассказать автор. Но зато потом, став взрослыми, приобретя некоторый жизненный опыт, они как-нибудь возвратятся к тому, что учили в школе. И вспомнят: да, был такой странный парень - Идиот, который ходил, что-то рассказывал, хотел сделать как лучше... И была ещё такая странная женщина - Анна Каренина, которая бросилась под поезд. И, может быть, тогда-то им станет по-настоящему интересно: а зачем же она это сделала? И они начнут перечитывать Толстого и изумятся: «Вот, оказывается, в чём дело!» Но чтобы взрослый человек потянулся за книгой, его сперва в школе нужно познакомить с ней. Потому что в 20-25 лет у него уже просто не будет времени на то, чтобы прочитать такое количество литературы. - В Интернете на сайтах, посвящённых вашему творчеству, люди активно обсуждают: зачем же Бортко пошёл в политику? Ведь, связавшись с политикой, человек умирает как творец. И вообще: как может пойти к коммунистам человек, снявший «Собачье сердце»? - К коммунистам я пошёл вот почему. Смотрите: шесть тысяч лет существует человеческая цивилизация. И все шесть тысяч лет продолжается одно и то же: человек человеку остаётся волком. Хочешь жить лучше? Отними у другого то, чего нет у тебя. Вы посмотрите вокруг - мир стремительно меняется. Меняется так, что мы порой не знаем, как реагировать на эти изменения. Компьютер запросто обыгрывает человека в шахматы. Хотя, если разобраться, что такое этот компьютер? Да ничего! Железка! Но при этом кто-то стал добрее? Или перестал грабить другого? Нет! Именно поэтому мне и оказались близки коммунистические идеи - они пытаются сделать человека, общество лучше. Коммунисты - единственные, кто за эти шесть тысяч лет предложил: а давайте не будем грабить! Давайте поступим по-честному. Эту идею пытались реализовать в октябре 1917 года. Да, получилось всё не очень хорошо. Но, может, имеет смысл попробовать реализовать её ещё раз? Сделать как-нибудь так, чтобы мы с вами жили по-человечески? Чтобы тебя оценивали не по количеству имеющихся у тебя денег, а по личностным качествам? Чтобы не звучала в

твой или чей-нибудь другой адрес фраза «Если у тебя нет миллиарда, то ты - г...», которую ещё недавно позволял себе произносить один молодой бизнесмен. Ничего себе! У меня не то что миллиарда - у меня и ста тысяч нет! Кто же я тогда такой и как мне себя чувствовать после подобных высказываний? Разве это хорошо? Справедливо? Разве в этом смысл человеческой жизни? Нет, конечно! Вот я и хочу другого! - А разве поэты, музыканты, художники все эти столетия не пытались сделать человека лучше, воздействуя на него через свои произведения? - Пытались, пытаются и будут пытаться. Но как-то не очень получается... Политики должны этим заниматься. А почему человек лучше не становится? Хвоста у него сегодня, конечно, нет, но от дикого зверя он, к сожалению, ушёл не так далеко, как хотелось бы. И единственный момент, который позволяет сохранять оптимизм, - наличие у человека мозгов. И они, я надеюсь, в конце концов позволят нам осознать простую истину: не в деньгах счастье, а чём-то другом. - Вы действительно верите, что мы когда-нибудь дойдём до осознания этой истины? - Я в этом абсолютно убеждён! Весь вопрос в том, когда именно это произойдёт. Мы могли бы и дальше идти по тому пути, по которому двигались до кризиса и на котором людей оценивали по размерам их банковских счетов. Ну, может, наш уровень жизни ещё немного повысился бы. Но тут, на наше счастье, случился кризис! И я сразу вспомнил фразу, которую произносила моя мать, когда я был маленький: «Беда научит». А научит она нас, как жить так, чтобы потом не испытывать стыда за напрасно потраченные годы. Досье Владимир Бортко родился в 1946 г. в Москве. Окончил Киевский геологоразведочный техникум, затем, в 1974 г. - Киевский государственный институт театрального искусства им. Карпенко-Карого. Работал на Киностудии им. Довженко, «Ленфильме». Самые знаменитые его фильмы - «Афганский излом», «Собачье сердце», сериалы «Идиот», «Мастер и Маргарита». Женат. Есть сын. Смотрите и читайте: ВИДЕОРЕЦЕНЗИЯ: «Тарас Бульба»: мужской и женский взгляд «Тарас Бульба»: Драма казака И ЕЩЕ: Если вы хотите освежить в памяти «Тараса Бульбу», перечитать или послушать это произведение - вам прямая дорога на новый сервис нашего сайта КНИГИ. Там же вы найдете и полное собрание сочинений Николая Гоголя